

## بررسی رابطه سرماهی فرهنگی دیبران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم با خودکارامدی آنها

فرزانه حسن‌زاده توکلی\*

دانشجوی دکترای زبان‌شناسی، دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد، ایران

محمد رضا پهلوان‌نژاد\*\*

دانشیار زبان‌شناسی، دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد، ایران

بهزاد قنسوی\*\*\*

استاد گروه زبان و ادبیات انگلیسی، دانشگاه فردوسی مشهد، مشهد، ایران

(تاریخ دریافت: ۹۵/۰۶/۳۱، تاریخ تصویب: ۹۶/۰۶/۱۵، تاریخ چاپ: مهر ۱۳۹۶)

چکیده

در سالیان اخیر، به‌آموزش درست زبان انگلیسی که در گستره زبان‌شناسی کاربردی قرار دارد، در مدارس ایران توجه ویژه‌ای شده است و از این‌رو، بررسی انگیزش‌هایی که در این زمینه تأثیرگذار است، می‌تواند در موقوفیت دانش‌آموزان در زمینه یادگیری زبان انگلیسی نقش مؤثری را ایفا کند. یکی از این انگیزش‌ها، بررسی تأثیر سرماهی فرهنگی دیبران زبان انگلیسی بر خودکارامدی آن‌هاست. از این‌رو، بررسی رابطه سرماهی فرهنگی دیبران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم با خودکارامدی آن‌ها در شهر مشهد، هدف اصلی این پژوهش است. دیبران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم نواحی هفتگانه مشهد (تعداد ۶۰۷ نفر) به عنوان جامعه آماری در نظر گرفته شدند که از میان آن‌ها تعداد ۲۴۲ نفر برآساس جدول مورگان به عنوان نمونه انتخاب شدند. نمونه‌گیری به‌روشن تصادفی ساده انجام پذیرفت. نوع پژوهش کاربردی و روش پژوهش، روش توصیفی پیمایشی است. دو پرسش‌نامه خودکارامدی و سرماهی فرهنگی به عنوان ابزار جمع‌آوری داده‌ها استفاده شدند. نرم‌افزارهای مورد استفاده برای بررسی‌های آماری SPSS نسخه ۲۳ و Amos نسخه ۲۲ اند. برای تحلیل داده‌ها از روش مدل‌سازی معادلات ساختاری استفاده شد. نتایج به دست آمده نشان داد، میان سرماهی فرهنگی دیبران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم با خودکارامدی آن‌ها رابطه‌ای معنادار و مثبت وجود دارد. به عبارت دیگر، دیبرانی که سرماهی فرهنگی بالاتری دارند، خودکارامدترند که در نتیجه آن به موقوفیت‌های بیشتری در آموزش زبان انگلیسی دست می‌یابند.

واژه‌های کلیدی: سرماهی فرهنگی، خودکارامدی، دیبران زبان انگلیسی، دوره متوسطه دوم.

\* E-mail: Farzaneh.hassanzadehtavakoli@mail.um.ac.ir

\*\* E-mail: pahlavan@um.ac.ir

\*\*\* E-mail: Ghonsooly@um.ac.ir

## ۱. مقدمه

یکی از موضوعاتی که امروزه در زبان‌شناسی کاربردی به آن توجه بسیار شده است، مسائل مرتبط با آموزش زبان است. از این منظر، گسترهٔ یادگیری زبان انگلیسی، به عنوان زبان خارجی، نیازمند توجه به عوامل بسیاری است که در میان آن سرمایهٔ فرهنگی<sup>۱</sup> از اهمیت خاصی برخوردار است. سرمایهٔ فرهنگی با گرایش‌های افراد، فعالیت‌هایی که فرد در آن مشارکت دارد و اطلاعات به دست آمده از منابع ادبی، موسیقی و هنری ارتباط دارد (دی‌مازیو<sup>۲</sup>، ۱۹۸۲).

از جمله متغیرهایی که در دو دههٔ اخیر توجه پژوهشگران عرصهٔ فرهنگی آموزش و پرورش را برانگیخته؛ متغیر سرمایهٔ فرهنگی است. پیر بوردیو<sup>۳</sup> سال ۱۹۷۷ اولین بار مفهوم سرمایهٔ فرهنگی را برای تحلیل اینکه چگونه فرهنگ و تحصیلات بر یکدیگر تأثیر متقابل دارند و در بازتوابید اجتماعی سهیماند، به کار برده است (نوغانی، ۱۳۹۱). سرمایهٔ فرهنگی گرایش‌ها و عادت‌های دیرپا که در فرایند جامعه‌پذیری حاصل می‌شوند و نیز اهداف فرهنگی ارزشمند نظیر صلاحیت‌های تحصیلی و فرهنگی را شامل می‌شود. از جمله گرایش‌ها و عادت‌ها می‌توان به مهارت‌های غیررسمی بین اشخاص؛ مانند؛ سبک زندگی، وضعیت تحصیلی، سلیقه و زبان اشاره نمود (خدایی، ۱۳۸۸). بوردیو برای تحلیل نقش سرمایهٔ فرهنگی در موقوفیت‌های آموزشی، از مفهوم بازتوابید فرهنگی<sup>۴</sup> استفاده کرده است. مفهوم بازتوابید فرهنگی اشاره به بازاری دارد که به کمک آن‌ها مدرسه‌ها بر یادگیری ارزش‌ها، نگرش‌ها و عادت‌ها تأثیر می‌گذارد (نوغانی، ۱۳۹۱).

به نظر بوردیو، سرمایهٔ فرهنگی قابل تفکیک به سه مقوله است:

الف. سرمایهٔ فرهنگی درونی شده که بیانگر چیزهایی است که افراد می‌دانند و می‌توانند انجام دهند. در واقع، سرمایهٔ فرهنگی درونی شده، توانایی‌های بالقوه‌ای است که به تدریج بخشی از وجود افراد شده و در او تثبیت شده‌اند.

ب. سرمایهٔ فرهنگی عینیت یافته مانند کالاهای فرهنگی و اشیاء مادی از قبیل کتاب، نقاشی و آثار هنری.

1. Cultural capital

2. Di Maggio

3. Bourdieu

4. Cultural reproduction

ج. سرمایه فرهنگی نهادینه شده، همچون صلاحیت‌های تحصیلی که در قالب مدارک و مدارج تحصیلی نمود عینی می‌یابند و بهارنده آن‌ها هم از نظر قانونی و هم از نظر عرفی، ارزش اجتماعی و تعریف شده می‌دهد (بوردیو، ۱۹۹۷).

ویژگی بارز سرمایه فرهنگی بوردیو، بررسی ساز و کار موفقیت‌های تحصیلی براساس میزان برخورداری گروه‌ها و طبقات اجتماعی از این سرمایه است. دانش‌آموزانی که سرمایه فرهنگی بیشتری دارند، توانایی بیشتری در پرورش مهارت‌ها و برتری‌های فرهنگی دارند که در مدرسه از آن برخوردار می‌شوند و بنابراین دستیابی به سطوح بالاتر تحصیلی برای آن‌ها راحت‌تر است. براین‌اساس، طبقات بالای اجتماعی، نسبت به سایر طبقات سهم بیشتری از سرمایه فرهنگی در اختیار دارند و به همین خاطر، توانایی بیشتری در انتقال این سرمایه به فرزندان خود دارند. با افزایش سرمایه فرهنگی نزد طبقات متوسط، عملکرد تحصیلی فرزندان آن‌ها نیز افزایش می‌یابد (اسچافنبرگ<sup>۱</sup> و مس<sup>۲</sup>، ۱۹۹۷).

مفهوم خودکارامدی<sup>۳</sup> برگرفته از نظریه شناختی اجتماعی آلبرت باندورا<sup>۴</sup> (۱۹۹۷) روان‌شناس مشهور است که اشاره به باورها یا قضاوت‌های فرد به توانایی‌های خود در انجام وظایف و مسئولیت‌ها دارد. به عبارت دیگر، خودکارامدی به اعتقاد و باور شخص به‌ویژگی‌هایی مانند نیازها، انگیزه‌ها، نگرش‌ها، توانایی‌ها، معلومات و آگاهی‌هایی اطلاق می‌شود که طرحواره رفتاری وی را تشکیل می‌دهد (باندورا، ۱۹۹۵).

باورهای خودکارامدی ناگزیر بیانگر توانایی واقعی افراد نیستند، بلکه تنها درک آن‌ها از این مفهوم را نشان می‌دهند. بنابراین، افراد ممکن است، توانایی‌های واقعی خود را ناچیز پنداشته یا آن را اغراق‌آمیز جلوه دهند (تسچانن‌موران<sup>۵</sup> و ولfolk هوی<sup>۶</sup>، ۲۰۰۷).

خودکارامدی عاملی مهم در نظام توانایی‌های انسان است. اینکه افراد مختلف با مهارت‌های مشابه در موقعیت‌های متفاوت، عملکردی ضعیف، متوسط یا قوی دارند، به دلیل تغییر در باورهای خودکارامدی آنان است. مهارت‌های افراد می‌توانند به آسانی تحت تأثیر خود تردیدی

1. Aschaffenburg

2. Mass

3. Self-efficacy

4. Bandura

5. Tschannen-Moran

6. Woolfolk Hoy

قرار گیرند. درنتیجه، حتی افراد بسیار مستعد، در شرایطی که باور ضعیفی نسبت به توانایی خود داشته باشند، ممکن است عملکرد ضعیفی از خود بهنمایش بگذارند (باندورا، ۱۹۹۷). به همین دلیل، احساس خودکارامدی افراد را توانایی سازد تا با بهره‌گیری از مهارت‌های خود در برخورد با موانع، کارهای فرق‌العاده‌ای انجام دهدن (وایت، ۱۹۸۲). بنابراین، خودکارامدی عامل مهمی در انجام موققیت‌آمیز کارها و به دست آوردن مهارت‌های اساسی لازم برای انجام آن است (عبداللهی، ۱۳۸۵).

در این پژوهش، رابطه دو متغیر سرمایه فرهنگی و خودکارامدی بررسی می‌شود. بدون شک، دیبران رکن اصلی آموزش‌اند و بررسی ویژگی‌های مختلف فردی، سبک زندگی، دیدگاه‌ها، باورها و غیره می‌تواند نقش مهمی در آموزش دانش‌آموزان داشته باشد. دیبران، همواره وظيفة مهم تربیت و پرورش دانش‌آموزان و فعال‌سازی نیروهای بالقوه آن‌ها در مسیر سازندگی را بر عهده دارند. بنابراین، هرگونه کمبود در سرمایه فرهنگی و خودکارامدی دیبران می‌تواند بر عملکرد شغلی آنان تأثیر گذاشته و درپی آن، بر جامعه دانش‌آموزی و آینده کشور نیز تأثیرگذار باشد (کریم‌زاده، رضویه و کاوه، ۱۳۸۷). در پژوهش حاضر، این ویژگی‌ها در قالب سرمایه فرهنگی دیبران بررسی می‌شود تا تأثیر آن بر خودکارامدی دیبران به عنوان یکی از عوامل مؤثر در آموزش مشخص شود. در این صورت، می‌توان با تأکید بر جنبه‌های مثبت، این ویژگی‌ها عملکرد دیبران را ارتقاء بخشید. به این ترتیب، با توجه به موارد یادشده و همچنین خلاصه موجود در ادبیات، هدف اصلی این پژوهش بررسی رابطه بین سرمایه فرهنگی دیبران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم و خودکارامدی آن‌هاست.

یافته‌های این پژوهش می‌تواند در نظام آموزشی زبان انگلیسی در مدرسه نیز مورد استفاده قرار گیرد. این کار می‌تواند باعث ارتقای سرمایه فرهنگی دیبران شده و درپی آن، موققیت دانش‌آموزان در زمینه یادگیری زبان انگلیسی را افزایش دهد. همچنین، این پژوهش همسو با اهداف سند تحول بنیادین آموزش و پرورش است که براساس آن نظام آموزش و پرورش به عنوان نهاد مولد سرمایه فرهنگی و اجتماعی باید ساز و کار لازم برای ارتقای سرمایه فرهنگی و اجتماعی دیبران را فراهم آورد.

## ۲. پیشینه پژوهش

بررسی رابطه میان سرمایه فرهنگی دیبران زبان انگلیسی با خودکارامدی آن‌ها موضوع جدیدی در زمینه زبان‌شناسی کاربردی است که تا جایی که پژوهشگر در مطالعات داخلی و

خارجی بررسی نمود در پژوهش‌های پیشین بررسی نشده است. پژوهش‌های صورت گرفته در این زمینه، بیشتر مربوط به تأثیر سرمایه فرهنگی پدران و مادران یا دانشآموزان بر پیشرفت تحصیلی دانشآموزان بوده است که تعدادی در زیر ذکر می‌شود.

به نظر بوردیو (۱۹۹۷)، کودکان طبقات بالای جامعه، تحت تأثیر سرمایه‌های فرهنگی پدر و مادر، امکان موفقیت بیشتری در مقایسه با کودکان طبقات پایین جامعه دارند. درواقع، در دیدگاه بوردیو، کارایی نظام‌های تعلیم و تربیت امروزی در اعتباربخشی و ارتقای سرمایه فرهنگی در کودکان برخوردار از سرمایه فرهنگی، در مقایسه با کودکانی که هنگام ورود به نهادهای تعلیم و تربیت از مهارت و ویژگی‌های اندک و ناچیزی برخوردارند، بیشتر است.

جگر<sup>۱</sup> (۲۰۰۹) با گردآوری و تحلیل داده‌های به دست آمده از ۲۲۳۴ دانشآموز دانمارکی ۱۵ ساله دریافت که رابطه معناداری بین توانایی خواندن دانشآموزان و ذخیره سرمایه فرهنگی پدر و مادر، همانند منابع آموزشی و ارتباطات فرهنگی، وجود دارد. برای مثال، به گفته دانشآموزانی که مهارت خوبی در خواندن داشتند، پدران و مادران آنها بیشتر درباره مسائل اجتماعی، فرهنگی، کتاب‌ها، فیلم‌ها یا برنامه‌های تلویزیون با آنان بحث و گفت‌وگو می‌کردند. خدایی (۲۰۰۹) تأثیر سرمایه اقتصادی و فرهنگی پدران و مادران دانشآموزان بر احتمال قبولی آنها در آزمون سراسری سال تحصیلی ۱۳۸۵ را بررسی کرد. یافته‌های وی نشان می‌دهد که سرمایه اقتصادی و فرهنگی پدر و مادر احتمال قبولی دانشآموزان را افزایش می‌دهد.

نوغانی (۲۰۱۲) تأثیر نابرابری سرمایه فرهنگی دانشآموزان پیش‌دانشگاهی بر موفقیت آنها در دستیابی به اهداف دانشگاهی را بررسی کرد. یافته‌های وی نشان می‌دهد در حضور سرمایه اجتماعی و اقتصادی، سرمایه فرهنگی تأثیر مثبت و معناداری بر احتمال قبولی و دریافت نمره لازم به وسیله داوطلبان (دانشآموزان) دارد.

مطالعه خدادادی و ذبیحی (۲۰۱۱) نشان می‌دهد که سرمایه اجتماعی و فرهنگی پدر و مادر بر موفقیت دانشجویان رشته آموزش زبان انگلیسی تأثیرگذار است. آن‌ها دریافتند که سرمایه اجتماعی نقش مؤثری در معدل دانشجویان دارد. در میان ده متغیری که خدادادی به عنوان زیربنای سرمایه اجتماعی مطرح می‌کند، چهار عامل اصلی؛ تشویق و همکاری پدر و مادر در آموزش فرزندان در مدرسه، مشورت پدر و مادر، روابط خانوادگی و حمایت خانواده در موفقیت تحصیلی دانشآموزان نقش بسزایی را دارد. در پژوهشی دیگر، خدادادی و مختاری

(۲۰۱۳) رابطه میان سرمایه فرهنگی دانش‌آموزان پایه سوم با موفقیت آن‌ها در مدرسه‌های متوسطه را بررسی کردند. یافته‌های آن‌ها نشان می‌دهد سرمایه فرهنگی دانش‌آموزان دبیرستان بیشتر از دانشجویان است و بین دو عامل سطح سواد و تحصیلات پدر و مادر با پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان رابطه مثبت و معناداری وجود دارد.

ملک و محمد (۲۰۱۴) در مطالعه خود، با عنوان «زبان انگلیسی به عنوان سرمایه فرهنگی: درک زبان انگلیسی معلمان: مطالعه میان فرهنگی» روش‌هایی را مورد بررسی قرار دادند که در آن زبان انگلیسی در ارتباط با ارزش‌های نمادینی تلقی می‌شود که می‌تواند به عنوان شکلی از سرمایه فرهنگی در نظر گرفته شود. آن‌ها بدین نتیجه دست یافتدند که زبان انگلیسی برای ایجاد نابرابری اجتماعی استفاده می‌شود و این تا حد زیادی بدین علت است که این زبان به بت تبدیل شده است.

پژوهش‌های پیش‌گفته، نشان می‌دهد که سرمایه فرهنگی پدران و مادران یا دانش‌آموزان، تأثیر بسزایی بر پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان در مدرسه‌ها دارد.

در راستای تأثیر خودکارامدی دبیران روی پیشرفت کاری ایشان یا موفقیت تحصیلی دانش‌آموزان نیز پژوهش‌هایی انجام گرفته است که در زیر به مهم‌ترین آن‌ها اشاره می‌شود.

غنى‌زاده و معافیان (۲۰۱۰) به مطالعه رابطه بین خودکارامدی دبیران زبان انگلیسی و موفقیت آن‌ها در آموزشگاه‌های زبان پرداخته و نقش تجربه تدریس (سنوات خدمت) در خودکارامدی آن‌ها را بررسی کردند. به‌این‌منظور، از ۸۹ دبیر شاغل در آموزشگاه‌های مختلف مشهد خواسته شد تا پرسش‌نامه مقیاس خودکارامدی دبیران را تکمیل کنند. هم‌زمان پرسش‌نامه مربوط به عوامل موفقیت دبیران زبان خارجی در اختیار دانش‌آموزان قرار گرفت. این پرسش‌نامه عملکرد دبیران را از منظر دانش‌آموزان ارزیابی می‌کرد. نتایج به دست آمده از بررسی داده‌ها و محاسبات آماری به روش همبستگی نشان داد که میان موفقیت دبیران و خودکارامدی آن‌ها، همچنین خودکارامدی، سابقه تدریس و سن آن‌ها رابطه معناداری وجود دارد.

اکبری و مراد خوانی (۲۰۱۰) به بررسی رابطه بین تجربه، مدرک تحصیلی و خودکارامدی دبیران زبان انگلیسی پرداختند. بدین‌منظور، آن‌ها پرسش‌نامه‌ای را در اختیار ۴۴۷ دبیر حاضر در پژوهش قرار دادند که دارای اطلاعات شخصی و مقیاس خودکارامدی دبیران بود؛ نتایج به دست آمده از بررسی داده‌ها نشان داد که دبیران با تجربه (با پیش از سه سال سابقه تدریس) در مقایسه با دبیران کم تجربه خودکارامدی بالاتری در زمینه‌های کلی، مشارکت دانش‌آموزان،

اداره کلاس و راهبردهای آموزشی داشتند. در مقابل، یافته‌ها نشان داد، دیبرانی که مدرک مرتبط با زبان انگلیسی داشتند، تنها در مؤلفه مشارکت دانشآموزان خودکارامدی بالاتری نسبت به دیبرانی داشتند که مدرک غیر مرتبط با زبان داشتند.

هانگفو<sup>۱</sup> (۲۰۱۲) به بررسی اثر خودکارامدی دیبران زبان انگلیسی بر روش تدریس آنها پرداخت. به این منظور، وی ۱۱۲ دیبر زبان انگلیسی شاغل در دانشگاه‌ها و مؤسسات مختلف چین را انتخاب کرده و پرسش‌نامه‌های مربوط به گردآوری داده‌های دموگرافیک، درک دیبر از خودکارامدی و روش تدریس را در اختیار آنها قرار داد. نتایج تحلیل آماری و رگرسیون چندگانه<sup>۲</sup> نشان داد که دیبران شاغل در دانشگاه، خودکارامدی بسیار بالاتری در ارتباط با روش‌های تدریس در مقایسه با مدیریت کلاس و مشارکت دانشآموزان داشتند. همچنین، یافته‌های وی نشان داد که ایجاد انگیزه اولیه در دانشآموزان و حفظ و افزایش این انگیزه، دو روش تدریس مؤثری است که بیشتر در کلاس‌ها استفاده می‌شود. براساس نتایج، خودکارامدی دیبران تا حد زیادی، پیش‌بینی‌کننده احتمال استفاده از روش‌های تدریس مؤثر توسط دیبران است. این مطالعه وجود رابطه علت و معلولی میان درک دیبران از خودکارامدی و روش‌های مؤثر تدریس را نشان می‌دهد.

در همین راستا، صفا و قنسولی (۲۰۱۵) رابطه بین خودکارامدی دیبران زبان انگلیسی و شیوه مدیریت کلاس آنها را بررسی کردند. یافته‌های آنها نشان می‌دهد که رابطه آماری مثبتی بین خودکارامدی و روش‌های مدیریت مدرسان وجود دارد. افزون بر این، تجربه دیبران با سطوح خودکارامدی آنها در ارتباط است. براین اساس، می‌توان نتیجه گرفت که تجربه بیشتر دیبران اداره بهتر کلاس را درپی دارد. همچنین قنسولی، خواجهی و محقق (۲۰۱۴) به بررسی نقش خودکارامدی دیبران زبان انگلیسی و رشد شناختی آنها در پیش‌بینی کارکرد شغلی آنها پرداختند. به این منظور، پرسش‌نامه‌های خودکارامدی و شناختی در اختیار ۱۰۷ دانشجوی دانشگاه فرهنگیان قرار گرفت. نتایج پژوهش نشان داد که خودکارامدی و شناخت تأثیر مستقیمی بر کارکرد شغلی دارند و هیچ تفاوتی بین خودکارامدی مردان و زنان و شناخت آنها وجود ندارد.

در پژوهشی دیگر، قنسولی، الهی و گلپرور (۲۰۱۲) به بررسی موفقیت دانشجویان در درس زبان عمومی دانشجویان علوم انسانی، علوم و مهندسی پرداختند. آنها همچنین تأثیر

1. Huangfu

2. Multiple regression analysis

خودکارامدی را بر موقیت در درس زبان عمومی بین این سه گروه از دانشجویان بررسی کردند. بنابر نتایج این بررسی، از یکسو رابطه معنادار و مثبتی میان خودکارامدی دانشجویان دانشگاه و موقیت آن‌ها در درس زبان عمومی و از سوی دیگر تفاوت معناداری در موقیت درس زبان عمومی بین این سه گروه از دانشجویان دانشگاه وجود داشت. افزون‌براین، این سه گروه از دانشجویان دانشگاه، تفاوت معناداری از نظر خودکارامدی داشتند. یافته‌های این مطالعه نشان می‌دهد که توجه و تلاش دبیران درس زبان عمومی به تشویق دانشجویان برای بهره‌گیری از روش‌های بهبود خودکارامدی می‌تواند در داشتن نمره‌های بالاتر در درس زبان عمومی مؤثر باشد.

صمدی (۲۰۱۳) نقش دانش حرفه‌ای و خودکارامدی دبیران را در شیوه‌های ارتباطی مثبت و منفی آنان با دانش‌آموزان بررسی کرد. جامعه آماری این پژوهش، دبیران زن پایه سوم راهنمایی شهر تهران بودند که بهروش نمونه‌گیری تصادفی چند مرحله‌ای انتخاب شدند. نتیجه‌های بررسی نشان داد که در سبک ارتباطی مثبت، هر دو عامل دانش حرفه‌ای و خودکارامدی از قدرت پیش‌بینی کنندگی چشمگیری برخوردارند، درحالی‌که در سبک ارتباطی منفی تنها دانش حرفه‌ای قدرت پیش‌بینی کنندگی دارد. براین‌اساس، می‌توان نتیجه گرفت که دانش حرفه‌ای دبیر از جمله متغیرهای مهم در فرایند آموزشی است.

موارد یاد شده نشان می‌دهد سرمایه فرهنگی روی عملکرد افراد و همچنین عملکرد تحصیلی دانش‌آموزان تأثیر بسزایی دارد و از آنجا که خودکارامدی در بهبود عملکرد افراد مؤثر است؛ در ادامه این پژوهش‌ها در بررسی حاضر، تلاش شده است تا تأثیر سرمایه فرهنگی روی خودکارامدی دبیران بررسی شود.

### ۳. پرسش‌های پژوهش

۱. آیا میان سرمایه فرهنگی دبیران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم با خودکارامدی آن‌ها در شهر مشهد رابطه‌ای وجود دارد؟
۲. مهم‌ترین شاخص‌های تأثیرگذار بر میزان سرمایه فرهنگی دبیران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم چیست؟
۳. مهم‌ترین شاخص‌های تأثیرگذار بر میزان خودکارامدی دبیران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم چیست؟

#### ۴. روش انجام پژوهش (جامعه و نمونه آماری، ابزار گردآوری داده‌ها و روش آماری)

پژوهش حاضر از نوع کاربردی و توصیفی پیمایشی است. دیبران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم که در سال تحصیلی ۹۳-۹۴ این درس را در پایه‌های اول، دوم، سوم و چهارم دیبرستان در نواحی مختلف مشهد تدریس می‌کردند، جامعه آماری پژوهش حاضر را تشکیل می‌دهد. بنابر آمار ارائه شده از جانب سرگروه‌های آموزش زبان انگلیسی نواحی مشهد در سال تحصیلی ۹۳-۹۴، تعداد ۶۰۷ نفر شامل ۳۸۱ زن و ۲۲۲ مرد، تدریس درس زبان انگلیسی را در مدارس دوره متوسطه دوم بر عهده داشتند. حجم نمونه، براساس جدول مورگان محاسبه و براین اساس ۲۴۲ نفر با سابقه تدریس دست‌کم ده سال انتخاب شدند. نمونه‌گیری به روش تصادفی ساده انجام پذیرفت. در این بررسی متغیرهای سرمایه فرهنگی و خودکارامدی دیبران با استفاده از پرسشنامه ارزیابی شد.

خدادادی و ذیبحی<sup>(۱)</sup> (۲۰۱۱) اولین بار برای یافتن رابطه میان سرمایه فرهنگی و اجتماعی و موقفيت دانشجویان زبان انگلیسی دانشگاه فردوسی مشهد، از پرسشنامه سرمایه فرهنگی و سرمایه اجتماعی که از ۳۵ گویه تشکیل می‌شد<sup>(۲)</sup> (۱۱ گویه مربوط به سرمایه فرهنگی و ۲۴ گویه مربوط به سرمایه اجتماعی) استفاده کردند. گویه‌ها بر اساس گویه‌های گزارش داده شده توسط دیکا<sup>۱</sup> و سینق<sup>۲</sup> (۲۰۰۲) و لاریو<sup>۳</sup> و ینینگر<sup>۴</sup> (۲۰۰۳) انتخاب شده بود. سپس خدادادی و نظری<sup>(۵)</sup> (۲۰۱۲) ۱۱ گویه سرمایه فرهنگی به همراه ۲۰ گویه‌ای که توسط تعدادی از پژوهشگران شناسایی شده بود را در یک پرسشنامه واحد تنظیم و آن را روی ۳۸۱ دانشجوی زبان انگلیسی دانشگاه فردوسی مشهد اجرا کردند. پس از اجرای تحلیل عاملی<sup>(۶)</sup> به داده‌ها و انجام واریماکس<sup>(۷)</sup> هشت مؤلفه کلی زیر شناسایی شدند.

الف. اندوخته فرهنگی<sup>(۸)</sup> شامل میزان مطالعه و علاقه‌مندی به مطالعه شعر و آثار ادبی، خرید کتب، داشتن کتابخانه تخصصی و عضویت در کتابخانه‌ها.

1. Dika

2. Singh

3. Laureau

4. Weininger

5. Principal Axis Factoring

6. Varimax with Kaiser Normalization

7. Cultural investment

ب. تقدید مذهبی<sup>۱</sup> شامل شرکت در کلاس‌های تفسیر قرآن و حدیث، میزان بازدید از اماکن مذهبی و تماشای برنامه‌های تلویزیونی مذهبی.

ج. میزان توجه و قدردانی از هنر<sup>۲</sup> شامل شرکت در کلاس‌های هنری، بازدید از نمایشگاه‌های هنری، شرکت در تئاتر و نواختن آلات موسیقی.

د. بازدیدهای فرهنگی<sup>۳</sup> شامل بازدید از موزه‌ها، اماکن تاریخی و نمایشگاه‌های صنایع دستی.

ه. تقدید فرهنگی<sup>۴</sup> شامل میزان استفاده از اینترنت و مراجعه به سایت‌های خبری و سیاسی، حضور در کلاس‌های ورزشی و تماشای برنامه‌های مستند تلویزیونی.

و. جستار فرهنگی<sup>۵</sup> شامل تماشای اخبار، مطالعه مجلات علمی، خرید روزانه روزنامه، حل جدول کلمات متقاطع در اوقات فراغت.

ز. خانواده فرهنگی<sup>۶</sup> شامل رشد در یک خانواده فرهنگی، روان صحبت کردن و درک راحت افراد از گفته‌فرد.

ح. خانواده تحصیل کرده<sup>۷</sup> شامل برقراری ارتباط به زبان انگلیسی و مطالعه در اوقات فراغت توسط پدر و مادر.

ط. تحصیلات عالی<sup>۸</sup> شامل علاقه‌مندی به ادامه تحصیل در مقاطع بالاتر. این پرسش‌نامه که روایی محتوایی آن نیز از نظر متخصصان تأیید شده است (۰/۸۷ در مطالعه خدادای و نظری (۲۰۱۲)), در پژوهش حاضر مورد استفاده قرار گرفت. پرسش‌نامه متشکل از ۳۱ گویه است که همگی در طیف لیکرت پنج نقطه‌ای با درجه‌های (هیچگاه، به‌ندرت، گاهی، اغلب و همیشه) سنجیده می‌شوند. به‌هر پرسش نمره‌ای بین ۱ تا ۵ اختصاص می‌یابد. بنابراین، نمره کل پرسش‌نامه سرمایه فرهنگی برای هر فرد، می‌تواند عددی بین ۳۱ (نشانگر سرمایه فرهنگی پایین) تا ۱۵۵ (نشانگر سرمایه فرهنگی بالا) باشد. چنان‌که در بالا ذکر

1. Religious commitment
2. Artistic appreciation
3. Cultural visits
4. Cultural commitment
5. Cultural curiosity
6. Cultured family
7. Literate family
8. Higher education

شد، پرسشنامه اصلی دارای هشت مؤلفه است؛ عامل‌های استخراج شده از پژوهش حاضر نیز در ابتدا مشابه پرسشنامه اصلی بود، ولی پس از انجام عملیات آماری، مؤلفه خانواده فرهنگی حذف شد.

پرسشنامه خودکارامدی نیز برگرفته از نسخه ولفولک<sup>۱</sup> و هوی<sup>۲</sup> (۱۹۹۰) براساس نسخه گیبسون<sup>۳</sup> و دمبو<sup>۴</sup> (۱۹۸۴) است. اصل پرسشنامه به زبان انگلیسی بود و در بیش از ۲۰۰ بررسی مورد استفاده قرار گرفت و روایی محتوای آن در مطالعات مختلف بین ۰/۷ تا ۰/۹ گزارش شده است ( Wolffolk و هوی، ۱۹۹۰، ص. ۸۴). چون اصل پرسشنامه به زبان انگلیسی بود و ترجمه فارسی آن موجود نبود، پرسشنامه اصلی به زبان فارسی ترجمه و برای اینکه مشخص شود آیا ترجمه فارسی با دقت همان مطالب اصل پرسشنامه انگلیسی را می‌سنجد و ترجمه آن به درستی انجام شده از روش بازترجمه استفاده شد؛ یعنی پرسشنامه انگلیسی که به زبان فارسی ترجمه شده بود، دوباره بهوسیله دو فرد مسلط به زبان انگلیسی ترجمه و سپس دو ترجمه انگلیسی با یکدیگر و درنهایت با اصل پرسشنامه انگلیسی مقایسه شدند و بدین ترتیب روایی محتوایی پرسشنامه ترجمه شده به فارسی بررسی و تأیید شد. این سازه از ۲۲ گویه تشکیل شده است که همگی در طیف لیکرت شش درجه‌ای با درجه‌های (کاملاً مخالفم، مخالفم، تاحدودی مخالفم، تاحدودی موافقم، موافقم و کاملاً موافقم) سنجیده می‌شوند. هر گزینه نمره‌ای بین ۱ تا ۶ دریافت می‌کند. بنابراین، نمره کل این پرسشنامه برای هر شخص، می‌تواند مقداری بین ۲۲ ( نشانگر خودکارامدی پایین ) تا ۱۲۲ ( نشانگر خودکارامدی بالا ) باشد این پرسشنامه دو مؤلفه کالی زیر را ارزیابی کرد.

الف. خودکارامدی تدریس<sup>۵</sup>

ب. خودکارامدی تدریس شخصی<sup>۶</sup>

چنان‌که در بالا گفته شد، پرسشنامه اصلی دارای دو مؤلفه است، ولی عامل‌های استخراج شده پژوهش حاضر، شامل سه معیار کارامدی روش‌های تدریس، کارامدی عوامل محیطی و

1. Woolfolk

2. Hoy

3. Gibson

4. Dembo

5. Teaching efficacy

6. Personal teaching efficacy

کارامدی مدیریت کلاس است که مؤلفه کارامدی عوامل محیطی پس از انجام عملیات آماری حذف شد. در جدول‌های (۱) و (۲) مؤلفه‌های هر دو پرسشنامه استفاده شده در پژوهش به تفکیک پرسش‌های مربوطه ذکر شده است.

جدول (۱): مؤلفه‌های پرسشنامه سرمایه فرهنگی به تفکیک پرسش‌های مربوطه

مؤلفه	پرسش‌های مربوطه
اندوخته فرهنگی	۷، ۸، ۹، ۱۰، ۲۹، ۲۰
تغیید مذهبی	۱۴، ۱۵، ۱۶، ۲۵
علاقه به موسیقی و هنر	۱، ۳، ۲، ۳۰، ۳۱
بازدیدهای فرهنگی	۴، ۵
تغیید فرهنگی	۶، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴
جستار فرهنگی	۱۱، ۱۲، ۱۳، ۲۶
خانواده فرهنگی	۱۷، ۱۸، ۱۹
خانواده تحصیل کرده	۲۷، ۲۸

جدول (۲): مؤلفه‌های پرسشنامه خودکارآمدی به تفکیک پرسش‌های مربوطه

مؤلفه	پرسش‌های مربوطه
کارامدی روش‌های تدریس	۱، ۵، ۶، ۷، ۱۱، ۱۲، ۱۴، ۱۵، ۱۸، ۲۲
کارامدی مدیریت کلاس	۸، ۱۶، ۱۷، ۲۱، ۱۹
کارامدی عوامل محیطی	۲، ۳، ۴، ۹، ۲۰، ۱۳، ۱۰

برای بررسی پایایی درونی پرسشنامه‌های سرمایه فرهنگی و خودکارامدی براساس شیوه مقیاس‌سازی این ابزار، که به صورت ترتیبی است، از ضریب آلفای کرونباخ<sup>۱</sup> استفاده شد.

1. Cronbach's Alfa

بدینمنظور، طرح پیش‌آزمون (پایلوت) روی نمونه‌ای ۲۰ عضوی از جامعه آماری اجرا شده و ضریب آلفای کرونباخ برای کل پرسشنامه و مؤلفه‌های آن محاسبه شد. پس از گردآوری داده‌ها در مرحله پیش‌آزمون برای دو پرسشنامه سرمایه فرهنگی و خودکارامدی، ضریب آلفای این پرسشنامه‌ها به ترتیب  $0.939$  و  $0.934$  به دست آمد، همچنین اطلاعات فردی دبیران از قبیل ناحیه محل خدمت، سابقه تدریس و جنسیت مورد پرسش قرار گرفت.

در تحلیل آماری، ابتدا به توصیف مشخصات عمومی آزمودنی‌ها پرداخته شد. سپس پایابی درونی ابزار پژوهش مورد ارزیابی قرار گرفت. پس از آن همبستگی بین اجزای آن تحلیل شد. سپس طرحواره پژوهش بررسی شد تا پس از احراز کفايت آن، از نتایج این طرحواره برای پاسخ‌گویی به پرسش‌های پژوهش استفاده شود. نرم‌افزارهای مورد استفاده برای بررسی‌های آماری SPPS نسخه ۲۳ و Amos نسخه ۲۳ است.

## ۵. نتایج (تجزیه و تحلیل داده‌ها)

### ۱-۵. توصیف متغیرهای جمعیت شناختی

۷۰ درصد دبیران حاضر در نمونه زن و ۳۰ درصد بقیه مرد بودند. تحصیلات ۶۶ درصد آنان لیسانس و حدود ۳۳ درصد فوق لیسانس بود. از بین هفت ناحیه آموزش و پژوهش شهر مشهد، ۲۲ درصد دبیران نمونه به ناحیه ۴ تعلق داشتند. ۱۷ درصد از ناحیه ۶ انتخاب شده بودند. کمترین درصد نمونه (۱۰ درصد) متعلق به دو ناحیه ۲ و ۳ بود. میانگین سنی این دبیران ۴۲ سال با انحراف معیار ۴ سال و میانگین سابقه کاری آنان  $21/2$  سال با انحراف معیار  $4/2$  است.

### ۲-۵. تحلیل داده‌ها

پیش از بررسی طرحواره پژوهش، لازم بود تا پایابی درونی ابزار پژوهش، یا همان پرسشنامه‌های سرمایه فرهنگی و خودکارامدی بررسی شود. برای این کار، ضریب آلفای کرونباخ مورد استفاده قرار گرفت که مقادیر آن در جدول (۳) ارائه شده است.

جدول (۳): نتایج بررسی پایایی مؤلفه‌های پرسشنامه‌های پژوهش

پرسشنامه	مؤلفه	ضریب پایایی
سرمایه فرهنگی	تقید مذهبی	۰/۸۵
	علاقه به موسیقی	۰/۸۱
	تقید فرهنگی	۰/۷۸
	جستار فرهنگی	۰/۷۶
	اندوخته فرهنگی	۰/۹۱
	خانواده فرهنگی	۰/۸۵
	خانواده تحصیل کرده	۰/۸۰
	بازدیدهای فرهنگی	۰/۷۲
	کارامدی روش‌های تدریس	۰/۷۵
	کارامدی عوامل محیطی	۰/۹۱
خودکارامدی	کارامدی مدیریت کلاس	۰/۸۳

مطابق با جدول (۳) برای تمام مؤلفه‌های هر دو پرسشنامه سرمایه فرهنگی و خودکارامدی، مقادیر ضرایب پایایی بیشتر از ۰/۷ است. بنابراین، پایایی درونی هر دو پرسشنامه مورد تأیید است.

در ادامه جدول ضرایب همبستگی پیرسون برای پرسشنامه سرمایه فرهنگی در جدول (۲) بهنمایش درآمده است.

جدول(۴): ضرایب همبستگی برای پرسش نامه سرمایه فرهنگی

مؤلفه	علاقه به موسیقی	تعیید فرهنگی	جستار فرهنگی	اندوخته فرهنگی	خانواده فرهنگی	تعیید مذهبی	خانواده تحصیل کرده	بازدیدهای فرهنگی
علاقه به موسیقی								
تعیید فرهنگی		۰/۵۵						
جستار فرهنگی			۰/۵۳	۰/۵۱				
اندوخته فرهنگی				۰/۴۲	۰/۴۱	۰/۴۳		
خانواده فرهنگی				۰/۱۷	۰/۲۹	۰/۲۱	۰/۱۹	
تعیید مذهبی				۰/۱۸	۰/۴۰	۰/۶۴	۰/۶۴	۰/۵۷
خانواده تحصیل کرده				۰/۳۹	۰/۰۹	۰/۳۳	۰/۵۰	۰/۴۰
بازدیدهای فرهنگی	۰/۴۱	۰/۵۴	۰/۲۲	۰/۳۳	۰/۶۶	۰/۴۹	۰/۴۳	

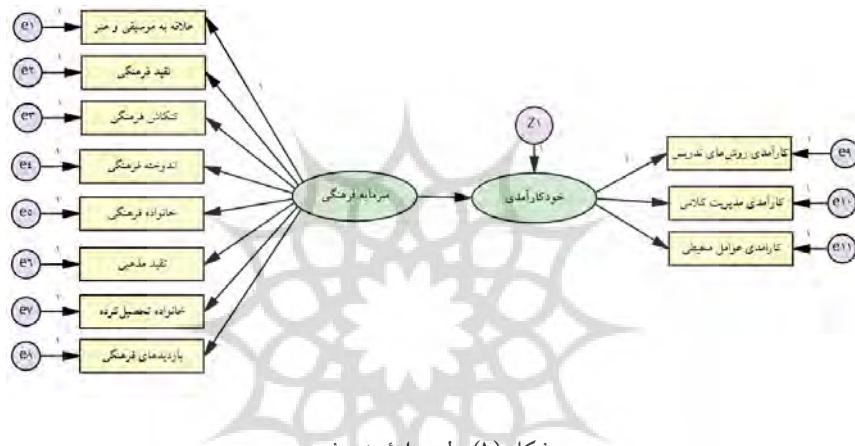
در جدول (۴) همه ضرایب همبستگی در سطح ۵ درصد معنادارند، به جز ضریب همبستگی بین علاقه به موسیقی و خانواده تحصیل کرده که با رنگی مجزا مشخص شده است. با توجه به مقادیر ضرایب همبستگی، بیشتر مقادیر آن بین ۰/۰ تا ۰/۶ اند. البته در این میان ضرایب همبستگی کوچک‌تر از ۰/۰ نیز به چشم می‌خورد.

در ادامه ضرایب همبستگی برای پرسش نامه خودکارامدی ارائه شده است.

جدول(۵): ضرایب همبستگی برای پرسش نامه خودکارامدی

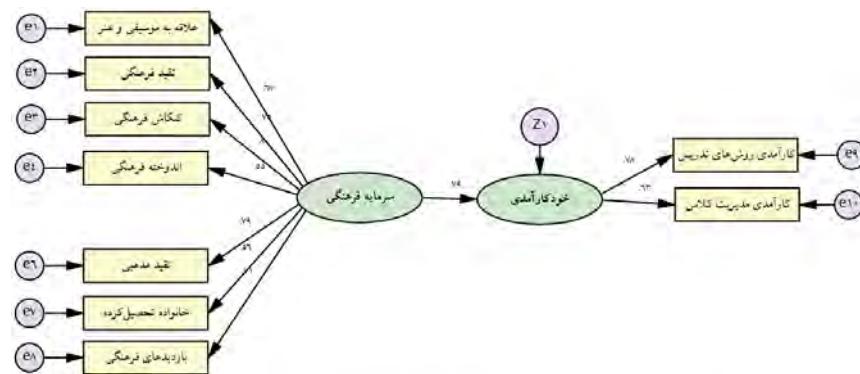
کارامدی روش‌های تدریس	کارامدی روش‌های تدریس	کارامدی روش‌های تدریس	مؤلفه
			کارامدی روشن‌های تدریس
		۰/۰۶	کارامدی عوامل محیطی
۰/۰۵	۰/۵۰		کارامدی مدیریت کلاس

در جدول (۵) ضرایب همبستگی بین کارامدی عوامل محیطی با کارامدی روش‌های تدریس و کارامدی مدیریت کلاس معنادار نیستند و تنها ضریب همبستگی معنادار مربوط به کارامدی مدیریت کلاس و کارامدی روش‌های تدریس با مقدار ۰/۵۰ است. در ادامه طرحواره پژوهش مورد بررسی قرار گرفت. این طرحواره در شکل (۱) به نمایش درآمده است.



شکل (۱): طرحواره پژوهش

در طرحواره شکل (۱) برای کارامدی عوامل محیطی مقدار  $\alpha$  کوچک‌تر از ۰/۹۶ است. بنابراین، در سطح ۹۵ درصد معنادار نیست. همچنین ضریب استاندارد برای خانواره فرهنگی برابر با ۰/۲۸ است که کوچک‌تر از مقدار حداقل ۰/۵ است. بنابراین، این دو متغیر از طرحواره حذف شدند و طرحواره بدون حضور آن‌ها دوباره بررسی شد. نتایج طرحواره اصلاح شده در شکل (۲) به نمایش درآمده است.



شکل (۲): طرحواره پژوهش پس از اعمال اصلاحات در حالت تخمین استاندارد

در شکل (۲) ضریب استاندارد هر متغیر نیز بهنمایش درآمده است. در این طرحواره برای همه متغیرها مقدار  $t$  بزرگتر از ۱/۹۶ و هم چنین مقادیر ضرایب استاندارد همگی متغیرها بزرگتر از ۰/۵ است. از طرف دیگر گویه‌های برازنده‌گی آن به صورت  $\chi^2 / df = ۲/۸۲$  و  $RMSEA = ۰/۰۸$ ،  $CFI = ۰/۹۵$ ،  $TLI = ۰/۰۸$ ،  $df = ۲۶$ ،  $\chi^2 = ۷۳/۳۶$  و  $SRMR = ۰/۰۴$  هستند. برازش مناسب این طرحواره بهدادهای جمع‌آوری شده، تأیید می‌شود. در این طرحواره همچنین مربع همبستگی چندگانه<sup>۱</sup> برای خودکارامدی ۰/۶۲ به دست آمده است که نشان می‌دهد ۶۲ درصد از دگرگونی‌های خودکارامدی توسعه سرمایه فرهنگی تبیین می‌شود.

در ادامه با توجه به نتایج به دست آمده از بخش بررسی داده‌ها به پاسخ‌گویی پرسش‌های پژوهش پرداخته می‌شود.

### ۵-۳. پرسش اول پژوهش

آیا میان سرمایه فرهنگی دیپران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم با خودکارامدی آنها در شهر مشهد رابطه‌ای وجود دارد؟

در بخش‌های پیش طی طرحواره اندازه‌گیری کلی تأیید شد که مؤلفه‌ها برای سرمایه فرهنگی شامل علاقه به موسیقی و هنر، تقید فرهنگی، جستار فرهنگی، اندوخته فرهنگی،

1. Squared Multiple Correlation

خانواده فرهنگی، تقدیم مذهبی، خانواده تحصیل کرده و بازدیدهای فرهنگی و برای خودکارامدی شامل کارامدی روش‌های تدریس، کارامدی عوامل محیطی و کارامدی مدیریت کلاس هستند. مطابق با نتایج طرحواره اندازه‌گیری کلی، مؤلفه خانواده فرهنگی در تبیین سرمایه فرهنگی و مؤلفه کارامدی عوامل محیطی در تبیین خودکارامدی از معناداری کافی برخوردار نبودند. بنابراین، از این طرحواره حذف شدند. در پایان برآشش طرحواره ساختاری پژوهش بررسی شد که طی آن سرمایه فرهنگی به عنوان متغیر مستقل و خودکارامدی دبیران به عنوان متغیر وابسته اعمال نقش می‌کردند. شاخص‌های برآزنده‌گی طرحواره نهایی پژوهش نشان داد که این طرحواره به خوبی بهدادهای جمع‌آوری شده برآشش می‌یابد؛ اما بررسی مقدار  $t$  برای ضریب بین سرمایه فرهنگی و خودکارامدی نشان داد که این ضریب با مقدار  $0.79$  معنادار است. بنابراین، در پاسخ به پرسش اصلی پژوهش می‌توان چنین گفت:

میان سرمایه فرهنگی دبیران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم با خودکارامدی آن‌ها در شهر مشهد رابطه‌ای معنادار وجود دارد.

#### ۴-۵. پرسش دوم پژوهش

مهم‌ترین شاخص‌های تأثیرگذار بر میزان سرمایه فرهنگی دبیران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم چیست؟

طی بخش‌های پیش شاخص‌های سرمایه فرهنگی به لحاظ پایایی درونی ابزار پژوهش و همچنین کفایت حضور آن‌ها در طرحواره پژوهش مورد بررسی قرار گرفت. بر اساس نتایج طرحواره، فقط شاخص خانواده فرهنگی از کفایت لازم در طرحواره برخوردار نبود و حذف شد. بنابراین، طرحواره با حضور سایر مؤلفه‌ها تشکیل و نتایج آن در شکل (۲) ارائه شد. حال برای شناسایی مهم‌ترین مؤلفه‌های سرمایه فرهنگی می‌توان از نتایج مدل ساختاری (شکل ۲) استفاده و مؤلفه‌های سرمایه فرهنگی را اولویت‌بندی کرد. این اولویت‌بندی در جدول (۶) ارائه شده است.

جدول (۶) اولویت‌بندی مؤلفه‌های سرمایه فرهنگی

رتبه	ضریب	مؤلفه
۱	۰/۸۰	جستار فرهنگی
۲	۰/۷۹	تقید مذهبی
۳	۰/۷۵	تقید فرهنگی
۴	۰/۷۱	بازدیدهای فرهنگی
۵	۰/۶۷	علاقه به موسیقی و هنر
۶	۰/۵۶	خانواده تحصیل کرده
۷	۰/۵۵	اندوخته فرهنگی

بر اساس داده‌های جدول (۶) می‌توان نتیجه گرفت که از آنجاکه جستار فرهنگی با ضریب ۰/۸ مهم‌ترین جز تشکیل‌دهنده سرمایه فرهنگی است، بنابراین با افزایش این مؤلفه می‌توان سرمایه فرهنگی افراد را افزایش داد. افزایش جستار فرهنگی از طریق افزایش شاخص‌های آن یعنی مطالعه کتاب، روزنامه و مجلات علمی امکان‌پذیر است. تقید مذهبی با ضریب ۰/۷۹ از دیگر مؤلفه‌های مهم است و شرکت در کلاس‌های تفسیر قرآن و حدیث، بازدید از اماکن مذهبی و تماشای برنامه‌های تلویزیونی مذهبی در افزایش آن تأثیر دارد. همچنین تقید فرهنگی با ضریب ۰/۷۵ به عنوان عامل اثرگذار دیگری در سرمایه فرهنگی است که تماشای برنامه‌های علمی و مستند تلویزیون، شرکت در کلاس‌های ورزشی، بازدید از سایت‌های خبری و استفاده از اینترنت برای انجام امور روزمره که از شاخص‌های آن به شمار می‌روند، در افزایش این مؤلفه مؤثر است.

##### ۵-۵. پرسش سوم پژوهش

مهم‌ترین شاخص‌های تأثیرگذار بر میزان خودکارامدی دیبران زبان انگلیسی دوره متوسطه دوم چیست؟

مطابق با نتایج به دست آمده از تحلیل داده‌ها، پایابی درونی شاخص‌های خودکارامدی مورد تأیید است. اما در طرحواره پژوهش، کارامدی عوامل محیطی از کفایت لازم برخوردار نبود و

درنتیجه از طرحواره حذف شد. بنابراین، طرحواره با حضور سایر مؤلفه‌ها تشکیل و نتایج آن در شکل (۲) ارائه شد. حال برای شناسایی مهم‌ترین مؤلفه‌های خودکارامدی از نتایج طرحواره استفاده و نتایج آن در جدول (۷) ارائه می‌شود.

جدول (۷): اولویت‌بندی مؤلفه‌های خودکارامدی

رتبه	ضریب	مؤلفه
۱	۰/۷۸	کارامدی روش‌های تدریس
۲	۰/۶۲	کارامدی مدیریت کلاس

مطابق با جدول (۷)، از بین دو مؤلفه خودکارامدی، مؤلفه کارامدی روش‌های تدریس با ضریب ۰/۷۸ در جایگاه اول قرار گرفته است. مؤلفه کارامدی مدیریت کلاس نیز با ضریب ۰/۶۲ در جایگاه دوم قرار دارد. بر این اساس می‌توان استدلال کرد که انتخاب روش‌های نوین آموزشی، انتخاب روش‌های مؤثر برای مدیریت کلاس و اتخاذ روش‌های مناسب برای برقراری ارتباط با دانش‌آموز بهبود باور خودکارامدی در دبیران کمک می‌کند.

## ۶. بحث و نتیجه‌گیری

### ۱-۶. تبیین پرسش‌های پژوهش

در این پژوهش به پرسش اصلی پژوهش پاسخ داده شد و مشخص شد که سرمایه فرهنگی دبیران بر خودکارامدی آن‌ها اثر مثبتی دارد، در طی پاسخ‌گویی به پرسش دوم و سوم، شاخص‌های موجود در سرمایه فرهنگی و خودکارامدی و رابطه میان آن‌ها بررسی شد. با توجه به اولویت‌بندی انجام‌شده، مؤلفه جستار فرهنگی در جایگاه اول بین سایر مؤلفه‌های سرمایه فرهنگی قرار گرفته است. پس از آن مؤلفه تقدیم مذهبی قرار گرفت که البته مقدار تفاوت ضریب آن با جستار فرهنگی بسیار کم است. جایگاه سوم نیز به تقدیم فرهنگی اختصاص یافته است. به همین ترتیب، بازدیدهای فرهنگی، علاقه به موسیقی و هنر و خانواده تحصیل کرده به ترتیب در اولویت‌های چهارم، پنجم و ششم قرار گرفته‌اند؛ اما آخرین رتبه به اندخته فرهنگی تعلق یافت. از بین دو مؤلفه خودکارامدی، مؤلفه کارامدی روش‌های تدریس در جایگاه اول و مؤلفه کارامدی مدیریت کلاس نیز در جایگاه دوم قرار گرفت.

## ۶-۲. ارتباط یافته‌های پژوهش با پیشینه پژوهش

در این بخش با توجه به نتایج به دست آمده از این پژوهش، به مقایسه آن با دستاوردهای به دست آمده از پژوهش‌های دانشمندان در پیشینه پژوهش می‌پردازم.

بوردیو (۱۹۹۷) به این واقعیت دست یافت که کودکان طبقات بالای جامعه، تحت تأثیر سرمایه‌های فرهنگی پدر و مادر بوده و در مقایسه با کودکان طبقات پایین جامعه، امکان موفقیت بیشتری برای آنها فراهم است. در نتایج پژوهش حاضر نیز مشاهده شد، دبیرانی که از سرمایه‌فرهنگی بیشتری برخوردارند، خودکارامدتر بوده و در تدریس و اداره کلاس و برقراری ارتباط با دانش آموزان موفق‌ترند.

چگر (۲۰۰۹) به وجود رابطه معناداری میان توانایی خواندن دانش آموزان و ذخیره سرمایه فرهنگی پدر و مادر، همانند منابع آموزشی و ارتباطات فرهنگی پی برد. در نتایج پژوهش حاضر نیز ملاحظه کردیم که مطالعه روزنامه، کتاب، مجله، حل جدول، تماشای برنامه‌های علمی و مستند تلویزیون، بازدید از سایت‌های خبری در افزایش سرمایه فرهنگی دبیران تأثیر بسیاری دارد و دبیرانی که از این مهارت‌ها بیشتر برخوردارند، ساعت‌هایی از کلاس را به بحث و گفت‌وگوی آزاد با دانش آموزان درباره این موارد اختصاص می‌دهند و مهارت‌های مطالعه را در دانش آموزان خود تقویت می‌کنند.

خدایی (۲۰۰۷) و نوغانی (۲۰۱۲) بدین نتیجه دست یافتند که سرمایه اقتصادی و فرهنگی پدر و مادر احتمال قبولی دانش آموزان را افزایش می‌دهد. نتایج پژوهش حاضر نیز نشان داد که از آنجایی که دبیران نیز مانند پدران و مادران در ارتباط نزدیک و بلندمدت با دانش آموزان قرار دارند، سرمایه فرهنگی دبیران نقش بسیاری در افزایش خودکارامدی آنان و درنتیجه موفقیت تحصیلی دانش آموزان دارند.

خدادادی و مختاری (۲۰۱۳) در پژوهش‌های خود به این نتیجه رسیدند که بین عامل سطح سواد و تحصیلات پدر و مادر با پیشرفت تحصیلی دانش آموزان رابطه مثبت و معناداری وجود دارد. در بخش پاسخ به پرسش دوم پژوهش حاضر دریافتیم که خانواده تحصیل‌کرده، ششمین شاخص از هفت شاخص اثرگذار در مؤلفه‌های سرمایه فرهنگی دبیران را تشکیل می‌دهد که می‌تواند در افزایش باور خودکارامدی و متعاقب آن بهبود عملکرد تحصیلی دانش آموزان نقش مؤثری را ایفا کند.

در بحث خودکارامدی صفا و قنسولی (۲۰۱۵) و هانگفو (۲۰۱۳) در طی بررسی خود دریافتند خودکارامدی بر روشن تدریس دبیران و شیوه مدیریت کلاس توسط آنها اثر مثبتی

دارد. در جریان این پژوهش نیز مشخص شد، سرمایه فرهنگی دبیران بر روش‌های تدریس و مدیریت کلاس که از مؤلفه‌های خودکارآمدی بند، تأثیر بسزایی دارد.

با توجه به موارد نامبرده می‌توان نتیجه گرفت که براساس مطالعات انجام گرفته در پیشینه پژوهش سرمایه فرهنگی پدر و مادر بر عملکرد تحصیلی فرزندان آنان در مدرسه تأثیر بسزایی دارد. از این‌رو، از آنجایی که دبیران نیز مانند پدر و مادر در ارتباط نزدیک و بلندمدت با دانش آموزان قرار دارند، براساس نتایج به دست آمده از پژوهش، سرمایه فرهنگی دبیران نیز نقش بسزایی در افزایش خودکارآمدی و درپی آن در موفقیت تحصیلی دانش آموزان ایفا می‌کند.

### ۶-۲. نتیجه‌گیری کلی

با توجه به نتایج پیش‌گفته می‌توان نتیجه گرفت مطالعه روزنامه، کتاب، مجله، حل جدول، تماشای برنامه‌های علمی و مستند تلویزیون، بازدید از سایت‌های خبری، شرکت در کلاس‌های قرآن و حدیث، بازدید از صنایع هنری، موزه و مکان‌های تاریخی، شرکت در کلاس‌های ورزشی، هنری و موسیقی که همگی از شاخص‌های هفت مؤلفه سرمایه فرهنگی به شمار می‌روند، در افزایش سرمایه فرهنگی دبیران تأثیر بسزایی دارند و با توجه به یافتن رابطه مثبت بین سرمایه فرهنگی و خودکارآمدی منجر به افزایش باور خودکارآمدی آنان می‌شود. با توجه به اینکه جستار فرهنگی، تقدیم مذهبی، تقدیم فرهنگی و بازدیدهای فرهنگی به ترتیب از مهم‌ترین مؤلفه‌های تشکیل‌دهنده سرمایه فرهنگی و مؤلفه کارآمدی روش‌های تدریس مهم‌ترین مؤلفه تشکیل‌دهنده خودکارآمدی شناسایی شدند در ادامه نقش شاخص‌های آنان در افزایش سرمایه فرهنگی و خودکارآمدی دبیران زبان انگلیسی مورد بررسی قرار می‌گیرد.

مطالعه یکی از شاخص‌های تشکیل‌دهنده جستار فرهنگی است. بررسی‌های جامعه‌شناسان نشان داده است که در میان جامعه فرهنگی دبیران نیز به علت‌های بسیار، میزان مطالعه اعم از منابع مورد نیاز برای تدریس و مجله‌ها، رشد در خور توجهی نشاده و باید کوشید تا میزان مطالعه در بین افراد افزایش یابد (آمار واقعی سرانه کتاب‌خوانی در ایران، ۱۳۹۰). با برگزاری مسابقات علمی و اتخاذ روش‌های مناسب توسط سیاستمداران آموزش و پرورش می‌توان انگیزه مطالعه را در میان دبیران افزایش داد. در شرایطی که دبیری یک کتاب را برای مدت ۲۰ سال تدریس می‌کند، ممکن است نیاز چندانی برای به روز بودن و مطالعه در زمینه رشته تدریس در خود حس نکند، با تغییر و به روز کردن کتاب‌ها و منابع تدریس و انجام‌دادن

آزمون‌های علمی صلاحیت‌های تدریس می‌توان انگیزه مطالعه در بین افراد را افزایش داد. شرکت در کلاس‌های قرآن و حدیث یکی از شاخص‌های تشکیل‌دهنده تقید مذهبی است. به دلیل مشغله‌های روزمره، شرکت دبیران در کلاس‌های قرآن و حدیث نیز کاهش یافته است. با برگزاری دوره‌های ضمن خدمت نظیر روحانی و تفسیر قرآن و کلاس‌های حدیث می‌توان میزان شرکت دبیران را در این کلاس‌ها افزایش داد.

شرکت در فعالیت‌های ورزشی یکی از شاخص‌های تشکیل‌دهنده تقید فرهنگی است. با برگزاری مسابقه‌ها و رقابت‌های ورزشی سالم در میان دبیران، میزان مشارکت آنان در این فعالیت‌ها افزایش می‌یابد استفاده از اینترنت از دیگر شاخص‌های تقید فرهنگی است. با قرار گرفتن در عصر فناوری اطلاعات و ارتباطات و بهبود نظریه‌های آموزشی، هوشمندسازی مدرسه‌ها از جایگاه خاصی برخوردار شده است. تأکید سند تحول بینایی سبب شده تا شبیوه‌نامه هوشمندسازی مدرسه‌ها تدوین و در اختیار آن‌ها قرار گیرد. سند تحول در کلیه مراحل به لزوم استفاده از فن‌آوری‌های جدید و بازتعریف ارزش‌ها و شبیوه‌های آموزشی پرداخته است (سبزواری، ۲۰۱۲). بنابراین با توجه به رشد روزافزون فن‌آوری اطلاعات و لزوم مجهر نمودن مدرسه‌ها به هوشمندسازی، برگزاری دوره‌های آموزشی آشنایی با نحوه استفاده از فن‌آوری اطلاعات و هوشمندسازی برای دبیران زبان نیاز است. همچنین، با فراهم‌آوردن امکان بازدیدهای دسته‌جمعی (که از شاخص‌های مؤلفه بازدیدهای فرهنگی به شمار می‌رفت) برای دبیران و دانش‌آموزان از موزه، مکان‌های تاریخی و گالری صنایع دستی و غیره می‌توان گامی در راستای افزایش سرمایه فرهنگی دبیران برداشت.

مؤلفه کارآمدی روش‌های تدریس به عنوان مهم‌ترین شاخص تشکیل‌دهنده خودکارآمدی است. شماری از دبیران از روش‌های قدیمی مثل روحانی و ترجمه متون زبان انگلیسی و روش سخنرانی در تدریس زبان انگلیسی استفاده می‌کنند، از این‌رو، کلاس‌ها برای دانش‌آموزان خسته‌کننده‌اند. همچنین، نمی‌توانند کلاس را به درستی اداره کنند و در برقراری ارتباط مثبت با دانش‌آموزان بی‌انگیزه و مشکل دار ناتوانند. از سویی دیگر، تعدادی از روش‌های جدید تدریس، شرکت‌دادن دانش‌آموزان در فعالیت‌های کلاسی و ایجاد انگیزه در آن‌ها استفاده می‌کنند. از این‌رو، افزایش باور خودکارآمدی موجب کاربرد روش‌های آموزشی نوین، انتخاب راهبردهای مؤثر برای اداره و مدیریت کلاس و چگونگی برقراری ارتباط بهتر با دانش‌آموزان می‌شود که همگی به عنوان شاخص‌های تشکیل‌دهنده خودکارآمدی محسوب می‌شوند.

در مجموع بهبود تمام عوامل یادشده منجر به افزایش سرمایه فرهنگی و افزایش باور خودکارامدی در بین دبیران می‌شود و سرانجام فرد به موفقیت‌های بیشتری در آموزش زبان انگلیسی دست می‌یابد.

در پایان، در راستای نتایج پژوهش، نیاز است تا بین دبیران با تجربه و کم تجربه بیشتری برقرار شود تا از این طریق بتوان عواملی که روی سرمایه فرهنگی و خودباوری دبیران تأثیر می‌گذارد، شناسایی و آن را در اختیار دبیران کم تجربه قرار داد. علاوه بر این، نیاز است که پژوهش‌های بیشتری انجام شود تا مشخص شود در درازمدت چه عواملی می‌تواند بر خودباوری و سرمایه فرهنگی دبیران تأثیر بگذارد.

دستاوردهای دست‌آمده از این پژوهش می‌تواند در نظام آموزشی زبان انگلیسی در مدارس استفاده شود تا با ارتقای سرمایه فرهنگی دبیران و تأثیر آن در خودکارامدی ایشان و گزینش روش‌های تدریس نوین و مناسب برای مدیریت کلاس، بتوان زمینهٔ موفقیت بیشتر دانش‌آموزان در زمینهٔ یادگیری زبان انگلیسی را فراهم کرد. آموزش و پرورش می‌تواند از این پژوهش‌ها استفاده کند و آن را در اختیار دیگر سیاست‌گذاران آموزشی قرار دهد تا بتوان به بهترین وجه ممکن به جامعهٔ دبیران و به ویژه به دانش‌آموزان خدمت کرد.

## منابع

- Abdolahi, B. (2006). The role of self-efficacy in empowering employees. *Monthly Tadbir*, 17(168), 105-126.
- Akbari, R., & Moradkhani, S. (2010). Iranian English teachers' self-efficacy: Do academic degree and experience make a difference? *Pazuhesh-e Zabanha-ye Khareji*, 56, 25-47.
- Aschaffenburg, K., & Mass, I. (1997). Cultural and educational careers: The dynamics of social reproduction. *American Sociological Review*, 62(4). 573-587.
- Bandura, A. (1995). *Self-efficacy in changing societies*. Cambridge University Press.
- Bandura, A. (1997). *Self-efficacy: The exercise of control*. New York: W. H. Freeman and Company.
- Bourdieu, P. (1997). The forms of capital. In A. H. Halsey, H. Lauder, P. Brown, & A. Stuart Wells (Eds.), *Education, culture, economy Society* (pp. 46–59). Oxford: Oxford University Press.
- Dika, S. L., Singh, K. (2002). Applications of Social Capital in Educational Literature: A Critical Synthesis. *Review of Educational Research*, 72 (1), 31-60.

- Di Maggio, P. (1982). Cultural capital and school Success: The impact of status culture participation of the grades of U.S high school students. *American Sociological Review*, 47(2), 189-201.
- Ghanizadeh, A., & Moafian, F. (2010). The Relationship between Iranian EFL teachers' sense of self-Efficacy and their pedagogical success in language institutes. *Asian EFL Journal*, 13(2), 249-272.
- Ghonsooly, B., Elahi, M. & Golparvar, S. E. (2012). General English University Students' Self-efficacy and their Achievement. *Iranian EFL Journal*, 8(3), 153-173.
- Ghonsooly, B., Khajavy, P., & Mohaghegh Mahjoobi, F. (2014). Self-efficacy and metacognition as predictors of Iranian teacher trainees' academic performance: A path analysis approach. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 98, 590-598.
- Gibson, S., & Dembo, M. (1984). Teacher efficacy: A construct validation. *Journal of Educational Psychology*, 76(4), 569-582.
- Huangfu, W. (2012). Effects of EFL teachers' self-efficacy on motivational teaching behaviors. *Asian Social Science*, 15(8), 68-74.
- Karimzadeh, M., Razaviyeh, A., & Esfandiyari, M. (2012). Assessing the model of self-efficacy beliefs of teachers as determining their job satisfaction and academic achievement of students. *Pazhuheh dar Barnameye Darisi Journal*, 9(5), 95-107.
- Khodadady, E., & Zabihi, R. (2011). Social and cultural capital: Underlying factors and their relationship with the school achievement of Iranian university Student. *International Education Studies*, 4(2), 63-71.
- Khodadady, E., & Natanzi, M. (2012). Designing and validating a scale measuring cultural capitals of Iranian university students majoring in English. *Theory and Practice in Language Studies*, 2(8), 1627-1634.
- Khodadady, E., & Mokhtary, M. (2013). Cultural capital and English language achievement at grade three in Iranian high schools. *Journal of Language Teaching and Research*, 4(4), 715-723.
- Khodayee, E. (2009). The Relationship between the economic and cultural capital of parents with the possibility of passing their students on entrance examination in 1385. *Journal of Anjoman Amuzesh Ali Iran*, 4(1), 65-84.
- Jæger, M. M. (2009). Equal access but unequal outcomes: Cultural capital and educational choice in a meritocratic society. *Social Forces*, 87(4), 1943-1971.
- Lareau, A., & Weininger, E. B. (2003). Cultural capital in educational research: A critical assessment. *Theory and Society*, 32(5), 567-606.
- Malik, A. H., & Mohammed, A.E.A. (2014). English as cultural capital: EFL teachers' perceptions: A cross-cultural study. *Journal of Sociological Research*, 5(2), 63-74.

- Noghani, M. (2012). The effect of the inequality of cultural capital on the academic success of preinversiey students in access to higher education. *Journal of Talm va Tarbiyat*, 23(3), 71-101.
- Sabzevari, M. (2013). *Miracles of school intelligence*. Monthly Iran Cheshmandaz, 82, 42-43.
- Safa, S., & Ghonsooly, B. (2015). Examining the relationship among sense of self-efficacy teaching experience and beliefs about classroom management: A case of Iranian EFL Teachers. *Journal of Applied Linguistics and Language Research*, 2(8), 273-283.
- Samadi, M. (2013). The Role of professional knowledge and self-efficacy of teachers on the positive and negative communication styles them with students. *Journal of Motaleaat, Ravanshenasi Tarbiyat*, 17(9), 105-126.
- Tebyan. (2011). *Real per capita statistics on reading books in Iran*. Retived from <http://article.tebyan.net/187204>.
- Tschannen-Moran, M., & Woolfolk Hoy, A. (2007). The different antecedents of self-efficacy beliefs of novice and experienced teachers. *Teaching and Teacher Education*, 23(6), 944-956.
- White, K. R. (1982). The relation between socioeconomic status and academic achievement. *Psychological Bulletin*, 91(3), 461-481.
- Woolfolk Hoy, A., & Hoy, W. K. (1990). Prospective teachers' sense of efficacy and beliefs about control. *Journal of Educational Psychology*, 82(1), 81-91.

پیوست (۱) پرسشنامه بخش دموگرافیک

۱. سن:

۲. سابقه تدریس به سال:

۳. جنسیت: مرد  زن

۴. مدرک تحصیلی

۵. ناحیه محل خدمت:

۶. نام آموزشگاه:

۷. به چه زبان دیگری غیر از فارسی و انگلیسی تسلط دارد؟

پیوست (۲) پرسش نامه سرمایه فرهنگی

#	گزاره	لر	لر	لر	لر	لر
۱	علاقه مند به شنیدن موسیقی ام.					
۲	علاقه دارم در کلاس های موسیقی شرکت کنم و سازی بنوازم.					
۳	از تماشای تئاتر لذت می برم و تله تئاتر های تلویزیون را تماشا می کنم.					
۴	از موزه و مکان های تاریخی دیدن می کنم.					
۵	از گالری های صنایع دستی دیدن می کنم.					
۶	ترجیح می دهم به جای فست فودها در سفره خانه های سنتی غذا بخورم.					
۷	عضو کتابخانه ام و کتاب به امامت می گیرم.					
۸	در اوقات بیکاری به مطالعه غیر درسی می پردازم.					
۹	در اتاق خودم کتابخانه شخصی دارم.					
۱۰	تعداد زیادی کتاب می خرم، مطالعه می کنم و در کتابخانه نگهداری می کنم.					
۱۱	روزانه به طور مرتب روزنامه می خرم و مطالعه می کنم.					
۱۲	مجلات علمی مطالعه می کنم.					
۱۳	صفحه های فرهنگی - هنری روزنامه ها و مجلات را مطالعه می کنم.					
۱۴	به شبکه های رادیویی مذهبی (رادیو معارف، رادیو قرآن) گوش می دهم.					

#	گزاره	کلمه	معنی	معنی	معنی	معنی
۱۵	در کلاس‌های تفسیر قرآن و آیات و احادیث شرکت می‌کنم.					
۱۶	به طور مرتب به زیارت امام رضا(ع) می‌روم.					
۱۷	به راحتی می‌توانم منظورم را به دیگران منتقل کنم و دیگران حرف‌هایم را می‌فهمند.					
۱۸	در فعالیت‌های فرهنگی شرکت می‌کنم.					
۱۹	در خانواده با فرهنگی بزرگ شده‌ام.					
۲۰	علاقه‌مند به ادامه تحصیل در مقاطع بالاتر علمی‌ام.					
۲۱	برنامه‌های علمی و مستند تلویزیون را تماشا می‌کنم.					
۲۲	برای انجام امور بانکی از اینترنت استفاده می‌کنم.					
۲۳	از سایت‌های خبری و سیاسی دیدن می‌کنم.					
۲۴	در کلاس‌های ورزشی شرکت می‌کنم.					
۲۵	در مسافرت‌ها ترجیح می‌دهم از امام زاده‌ها و مساجد قدیمی شهرهای دیگر دیدن کنم.					
۲۶	در اوقات بیکاری جدول حل می‌کنم.					
۲۷	پدر و مادرم اهل مطالعه‌اند.					
۲۸	پدر و مادرم می‌توانند به انگلیسی مکالمه کنند.					
۲۹	به ادبیات و شعر علاقه داشته و مطالعه ادبی دارم.					
۳۰	از نمایشگاه‌های هنری دیدن می‌کنم.					
۳۱	در کلاس‌های هنری شرکت می‌کنم.					

پیوست (۳) پرسش نامه خودکارامدی

#	گزاره	نمایم						
۱	اگر عملکرد دانش آموزی بارها بهتر از حد میانگین باشد این امر به دلیل تلاش بیشتر از جانب من است.							
۲	تأثیر کلاس من بر دانش آموزان کمتر از تاثیر محیط منزل بر آن هاست.							
۳	میزان یادگیری دانش آموزان در درجه اول بستگی به پیشینه خانوادگی آنها دارد.							
۴	اگر دانش آموزان در منزل به درستی تربیت نشوند، آموزش هرگونه نظم و انضباطی به آنها بسیار دشوار خواهد بود.							
۵	من توانایی و مهارت کافی برای حل تمام مشکلات آموزشی را دارم.							
۶	وقتی دانش آموزی در انجام تکلیفی مشکل دارد، اغلب می توانم آن تکلیف را مطابق با سطح دانش آموز تغییر دهم.							
۷	وقتی دانش آموزی نمره بهتری از حد معمول کسب کند، این امر به دلیل انتخاب روش های آموزشی بهتری از جانب من است.							
۸	اگر سخت تلاش کنم می توانم با دانش آموزانی که بیشترین مشکل را دارند نیز ارتباط برقرار کنم.							



#	گزاره	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۱۶	۱۷
۱۷	حتی دبیران با تجربه و ماهر نیز نمی‌توانند با بسیاری از دانش‌آموزان ارتباط برقرار کنند.							
۱۸	اگر یکی از دانش‌آموزان در انجام تکلیف کلاسی مشکل داشته باشد، می‌توانم تناسب بین سطح دشواری تکلیف و توانایی دانش‌آموز را به راحتی ارزیابی کنم.							
۱۹	اگر سخت تلاش کنم می‌توانم حتی با دانش‌آموزان مشکل‌دار و بی‌انگیزه نیز ارتباط برقرار کنم.							
۲۰	در عمل، دبیران قادر به انجام کار خاصی نیستند، زیرا بخش بزرگی از انگیزه و کارکرد دانش‌آموزان به محیط خانگی آنها بستگی دارد.							
۲۱	بعضی دانش‌آموزان باید در گروههای با سرعت یادگیری پایین قرار گیرند تا انتظارات غیرواقعی از آنها کاهش یابد.							
۲۲	برنامه‌های تربیت معلم و تجربیات تدریس، مهارت‌های لازم برای تبدیل شدن به معلمی کارامد و مؤثر را در من پرورش داده است.							



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی